

**Lieta C-940/19**

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu**

**Iesniegšanas datums:**

2019. gada 30. decembris

**Iesniedzējtiesa:**

*Conseil d'État* (Francija)

**Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:**

2019. gada 19. decembris

**Prasītājas:**

*Les Chirugiens-Dentistes de France*

*Confédération des Syndicats médicaux français*

*Fédération des Syndicats pharmaceutiques de France*

*Syndicat des Biologistes*

*Syndicat des Médecins libéraux*

*Conseil national de l'Ordre des Chirugiens-Dentistes*

*Conseil national de l'Ordre des Masseurs-Kinésithérapeutes*

*Conseil national de l'Ordre des Infirmiers*

*Union dentaire*

**Atbildētāji:**

*Ministre des Solidarités et de la Santé*

*Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation*

*Premier ministre*

[..]

**FRANCIJAS REPUBLIKA**  
**FRANCIJAS TAUTAS VĀRDĀ**

[..]

**Conseil d'Etat (Valsts padome) [..]**

(Strīdu izskatīšanas nodaļa, apvienotās piektā un sestā palātas)

[..]

Nemot vērā šādas procedūras:

1. [Prasība Nr. 416964] [..] *Confédération nationale des syndicats dentaires* [Valsts Zobārstu arodbiedrību konfederācija], tagad “*Les chirurgiens-dentistes de France* [Francijas zobārsti-ķirurgi]”, *Confédération des syndicats médicaux français* [Francijas Medicīnas darbinieku arodbiedrību konfederācija], *Fédération des syndicats pharmaceutiques de France* [Francijas Aptieku arodbiedrību federācija], *Syndicat des biologistes* [Biologu arodbiedrība], *Syndicat des laboratoires de biologie clinique* [Klīniskās bioloģijas laboratoriju arodbiedrība], *Syndicat des médecins libéraux* [Brīvo profesiju medicīnas darbinieku arodbiedrība] un *Union dentaire* [Zobārstu apvienība] lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt *décret n° 2017-1520 du 2 novembre 2017 relatif à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la santé* [2017. gada 2. novembra Dekrēta Nr. 2017-1520 par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu veselības aprūpes jomā] 1., 2., 4. un 6. pantu, kā arī *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 4 décembre 2017 relatif à la déclaration préalable de prestation de services pour les professions médicales et les pharmaciens* [solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 4. decembra lēmumu par iepriekšēju paziņojumu par pakalpojumu sniegšanu medicīnas un farmācijas profesijās] un *arrêté de la même ministre du 8 décembre 2017 relatif à l'avis rendu par les commissions d'autorisation d'exercice ou par les ordres des professions de santé en cas d'accès partiel à une profession dans le domaine de la santé* [šīs pašas ministres 2017. gada 8. decembra lēmumu saistībā ar atzinumu, ko sniegušas komisijas, kas izsniedz atļaujas darbības veikšanai, vai veselības aprūpes profesiju biedrības saistībā ar daļēju piekļuvi profesijai veselības aprūpes jomā];

2°) [*omissis*: noteikumi par tiesāšanās izdevumiem]

*Les chirurgiens-dentistes de France* un citi apgalvo, ka: [oriģ. 2. lpp.]

- *Code de la santé publique* [Sabiedrības veselības kodeksa] L. 4002-3. pants, kas ir apstrīdētā dekrēta juridiskais pamats, ciktāl tas ir piemērojams ārsta, zobārsta-ķirurga, vecmātes un medicīnas māsu profesijai, nav saderīgs ar 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK 4.f panta 6. [punktu];

- līdž ar to apstrīdētajā dekrētā un lēmumos daļējas piekļuves jomā ir prettiesiski iekļautas profesijas, kas ir ietvertas direktīvas III sadaļas III nodaļā.

[*omissis*: Klīniskās bioloģijas laboratoriju arodbiedrības atteikšanās no prasības]

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

[..]

2. [Prasība Nr. 417078] [..] *Conseil national de l'ordre des chirurgiens-dentistes* [Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padome] lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt šo pašu 2017. gada 2. novembra dekrētu [..]

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka apstrīdētais dekrēts:

- [*omissis*: formas trūkums]

- ir pamatots ar Sabiedrības veselības kodeksa L. 4002-3. pantu, kurš, ciktāl tas ir piemērojams ārsta, zobārsta-ķirurga, vecmātes un medicīnas māsu profesijai, nav saderīgs ar 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK 4.f panta 6. [punktu];

- [*omissis*: valsts tiesību jautājums]

- neievēro šī paša kodeksa L. 4002-4. pantu, paredzot konsultācijas ar komisiju par daļējas piekļuves pieteikumiem papildus konsultācijām ar iespējami iesaistīto profesionālo biedrību; **[oriģ. 3. lpp.]**

- ievieš šajā pašā kodeksā R. 4002-4. pantu, kurš ir prettiesisks, ciktāl ar to tiek ļauts pieteikuma iesniedzējam noteikt daļēju piekļuvi, lai gan tas to nav lūdzis;

- ar tā 2. pantu ievieš noteikumus šajā pašā kodeksā, kuros ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā, ciktāl tajos saistībā ar dažādajām iesaistītajām profesijām ir paredzēta prasības celšana administratīvajā tiesā par lēmumu, ar kuru kompetentā iestāde ir lēmusi par pieteikuma iesniedzēja franču valodas zināšanām.

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

[..] Augstākās izglītības, pētniecības un inovāciju ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa pievienojas solidaritātes un veselības ministres sniegtajiem apsvērumiem.

Par prasības pieteikumu tika paziņots Ministru prezidentam un Republikas prezidentam, kuri procesuālos rakstus nav iesnieguši.

3. [Prasība Nr. 417937] [..] Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padome lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt *solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 4. decembra lēmumu* par iepriekšēju paziņojumu par pakalpojumu sniegšanu medicīnas un farmācijas profesijās;

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka apstrīdētajā lēmumā:

- [*omissis*: saistīts ar valsts tiesībām]

- daļējas piekļuves jomā ir prettiesiski iekļautas profesijas, kas ir ietvertas 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK III sadaļas III nodaļā;

- nav ievērots Sabiedrības veselības kodeksa L. 4112-7. pants, ļaujot personām, kas ir reģistrētas un praktizē trešajā valstī, īstenot pakalpojumu sniegšanas brīvību;

- ir pieļauta acīmredzama kļūda vērtējumā saistībā ar pierādījumu un autentiskuma garantijām, kas tajā ir pieprasītas dokumentiem, ar kuriem pieteikuma iesniedzējs pamato to, ka viņš savā profesijā valstī, kurā viņš ir reģistrēts, ir praktizējis trīs gadus, strādājot pilnu darba laiku, vai līdzvērtīgu kopējā ilguma laikposmu, strādājot nepilnu darba laiku. **[oriģ. 4. lpp.]**

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

4. [Prasība Nr. 417963] [..] *Conseil national de l'ordre des masseurs-kinésithérapeutes* [Masieru-fizioterapeitu biedrības valsts padome] lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 8 décembre 2017 relatif à la déclaration préalable de prestation de services pour les conseillers en génétique, les physiciens médicaux et les préparateurs en pharmacie et en pharmacie hospitalière, ainsi que pour les professions figurant au livre III de la partie IV du code de la santé publique* [*solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 8. decembra lēmumu saistībā ar iepriekšēju paziņojumu par pakalpojumu sniegšanu ģenētikas konsultantiem, medicīnas fiziķiem un medikamentu sagatavotājiem aptiekās un slimnīcu aptiekās, kā arī profesijās, kas ir iekļautas Sabiedrības veselības kodeksa IV daļas III sadaļā*];

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka ar apstrīdēto lēmumu:

- [*omissis*: attiecas vienīgi uz valsts tiesībām]

- nav ievērots Sabiedrības veselības kodeksa R. 4311-38. pants, jo netiek pieprasīts iesniegt dokumentus, kas ļautu pārlicināties par sākotnēji veiktās

apmācības saturu, nav ietvertas norādes saistībā ar pirmā pakalpojuma izpildes vietu, nav ietverta informācija par pakalpojuma ilgumu un, visbeidzot, saistībā ar profesionālo apdrošināšanu, nav pieprasīta cita informācija, kā vien apdrošināšanas sabiedrības nosaukums un līguma numurs;

- nav ievērots Sabiedrības veselības kodeksa L. 4321-11. pants, nav paredzēts iesniegt dokumentus, kas pamatotu pieteikuma iesniedzēja valodu prasmes.

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

5. [Prasība Nr. 418010] [..] Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padome lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 8 décembre 2017 désignant les préfets de région compétents pour l'examen des demandes d'autorisation d'exercice ou de prestation de services des professions de santé* [solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 8. decembra lēmumu, ar kuru ir iecelti reģionu prefekti, kuri ir kompetenti izvērtēt pieteikumus atļaujām praktizēt vai sniegt pakalpojumus veselības aprūpes profesijās]; **[oriģ. 5. lpp.]**

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka apstrīdētais lēmums ir prettiesisks, ciktāl tas attiecas uz zobārsta-ķirurga profesiju, kas ir izslēgta no 2005. gada 7. septembra direktīvā paredzētā daļējas piekļuves mehānisma.

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

6. [Prasība Nr. 418013] [..] Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padome lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) atcelt solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 8. decembra lēmumu saistībā ar atzinumu, ko sniegušas komisijas, kas izsniedz atļaujas darbības veikšanai, vai veselības aprūpes profesiju biedrības saistībā ar daļēju piekļuvi profesijai veselības aprūpes jomā;

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka apstrīdētais lēmums:

- ir prettiesisks, ciktāl tas attiecas uz profesijām, kas ir ietvertas direktīvas III sadaļas III nodaļā, īpaši uz zobārstu-ķirurgu profesiju, jo šīs profesijas esot izslēgtas no daļējas piekļuves mehānisma ar 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK 4.f panta 6. [punktu];

[*omissis*: iebildums saistībā ar valsts tiesībām]

[*omissis*: iebildums saistībā ar valsts tiesībām]

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti. **[oriģ. 6. lpp.]**

7. [Prasība Nr. 419746] [..] *Conseil national de l'ordre des infirmiers* [Medicīnas māsu biedrības valsts padome] lūdz *Conseil d'Etat*:

1°) atcelt netiešo lēmumu, kas izriet no solidaritātes un veselības ministres klusēšanas saistībā ar tās 2017. gada 28. decembra sūdzību, lūdzot atsaukt 2017. gada 2. novembra Dekrētu Nr. 2017-1520 un solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 8. decembra lēmumu saistībā ar atzinumu, ko sniegušas komisijas, kas izsniedz atļaujas darbības veikšanai, vai veselības aprūpes profesiju biedrības saistībā ar daļēju piekļuvi profesijai veselības aprūpes jomā;

2°) [*omissis*: tiesāšanās izdevumi]

[..] Tā apgalvo, ka:

[*omissis*: valsts tiesību jautājumi]

- Sabiedrības veselības kodeksa L. 4002-3. pants, kas izriet no 2017. gada 19. janvāra lēmuma, ciktāl tas ir piemērojams ārsta, zobārsta-ķirurga, vecmātes un medicīnas māsu profesijai, nav saderīgs ar 2005. gada 7. septembra direktīvu, ar kuru no daļējas piekļuves mehānisma ir izslēgtas profesijas, kas ir ietvertas direktīvas III sadaļas III nodaļā;

- ar apstrīdēto dekrētu un lēmumu daļējas piekļuves profesiju vidū ir prettiesiski iekļautas profesijas, kas ir ietvertas šīs pašas direktīvas III sadaļas III nodaļā.

[..] Solidaritātes un veselības ministre lūdz prasību noraidīt. Viņa uzskata, ka šie pamati nav pamatoti.

Par prasības pieteikumu tika paziņots Ministru prezidentam un Republikas prezidentam, kuri procesuālos rakstus nav iesnieguši.

Ņemot vērā citus lietas dokumentus;

Ņemot vērā: **[oriģ. 7. lpp.]**

- Līgumu par Eiropas Savienības darbību, tostarp tā 267. pantu;

- Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 7. septembra Direktīvu 2005/36/EK;

- Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 20. novembra Direktīvu 2013/55/ES;

- Sabiedrības veselības kodeksu;

- 2016. gada 26. janvāra Likumu Nr. 2016-41;
- 2018. gada 26. februāra Likumu Nr. 2018-132;
- 2016. gada 22. decembra rīkojumu Nr. 2016-1809;
- 2017. gada 19. janvāra rīkojumu Nr. 2017-50;
- *Code de justice administrative* [Administratīvā procesa kodeksu];

[*omissis*: procesuālie apsvērumi]

Uzskatot, ka:

1. Iepriekš minētās *Chirurgiens-dentistes de France* un citu [arodbiedrību vai to apvienību], Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padomes, Masieru-fizioterapeitu biedrības valsts padomes un Medicīnas māsu biedrības valsts padomes celtās prasības attiecas uz līdzīgu jautājumu izspiešanu. Tās ir jāapvieno, pieņemot vienu nolēmumu.

[..]

2. [*omissis*: konstatējums par Klīniskās bioloģijas laboratoriju arodbiedrību atteikšanos no prasības]

Par apstrīdēto dekrētu un lēmumiem:

3. 4.f panta 1. punktā, kas Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2005/36/EK (2005. gada 7. septembris) par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu tika pievienots ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 20. novembra Direktīvu 2013/55/ES, ir noteikts:

*“Uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde, izvērtējot katru gadījumu atsevišķi, piešķir daļēju piekļuvi profesionālai darbībai tās teritorijā tikai tad, ja ir izpildīti visi turpmāk norādītie nosacījumi: / a) profesionālis ir pilnībā [oriģ. 8. lpp.] kvalificēts izcelsmes dalībvalstī veikt profesionālo darbību, attiecībā uz kuru uzņēmējā dalībvalstī ir prasīta daļēja piekļuve; / b) atšķirības starp profesionālo darbību, ko likumīgi īsteno izcelsmes dalībvalstī, un attiecīgo reglamentēto profesiju uzņēmējā dalībvalstī ir tik lielas, ka kompensācijas pasākumu piemērošana nozīmētu to, ka pretendentam ir jāpabeidz pilna izglītības un apmācības programma uzņēmējā dalībvalstī, lai tajā pilnībā piekļūtu reglamentētajai profesijai; / c) profesionālo darbību var objektīvi nošķirt no citām darbībām, kas ietilpst reglamentētajā profesijā uzņēmējā dalībvalstī. / Šā punkta c) apakšpunkta piemērošanas nolūkā uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde ņem vērā to, vai izcelsmes dalībvalstī profesionālo darbību var veikt autonomi”.*

Ar *Ordonnance du 19 janvier 2017 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la santé* [2017. gada 19. janvāra rīkojums par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu veselības aprūpes nozarē], kas tika pieņemts,

lai Francijas tiesībās transponētu šīs tiesību normas, Sabiedrības veselības kodeksā tostarp tika iekļauts L. 4002-3. līdz L. 4002-6. pants, kuri reglamentē nosacījumus daļējai piekļuvei veselības profesijām, kas ir noteikta šī kodeksa ceturtajā daļā. Šīs tiesību normas ieguva tiesību aktu spēku pēc tam, kad šis rīkojums tika ratificēts ar 2018. gada 26. februāra likumu.

Prasītāji lūdz pilnvaru pārsniegšanas dēļ atcelt 2017. gada 2. novembra dekrētu par profesionālo kvalifikāciju atzīšanu veselības aprūpes jomā, kas tika pieņemts šo tiesību normu piemērošanai, kā arī solidaritātes un veselības ministres 2017. gada 4. un 8. decembra lēmumus, kas tika pieņemti šī dekrēta piemērošanai.

[*omissis*: dekrēta ārējā tiesiskuma izvērtēšana]

4. [..]

5. [..]

Attiecībā uz dekrēta iekšējo tiesiskumu:

6. Pirmkārt, Sabiedrības veselības kodeksa R. 4002-2. panta, kas šajā kodeksā ieviests ar apstrīdēto dekrētu, noteikumos attiecībā uz pieteikumiem par daļēju piekļuvei uzņēmējdarbības nolūkos ir paredzēts, ka papildus atzinumam, kas vajadzības gadījumā saņemts no kompetentās profesionālās biedrības, ir jāsaņem arī to komisiju viedoklis, kurām saskaņā ar Sabiedrības veselības kodeksa ceturto daļu saistībā ar dažādām veselības aprūpes profesijām tiek lūgts to sniegt par individuālām atļaujām aplūkoto profesiju veikšanai.

7. No vienas puses, lai gan Sabiedrības veselības kodeksa L. 4002-4. pantā ir paredzētas konsultācijas ar profesionālajām biedrībām attiecīgajos gadījumos, šis apstāklis nerada šķērslī tam, lai apstrīdētajā lēmumā papildus tiktu paredzētas konsultācijas ar iepriekšējā punktā minētajām komisijām, nedz arī tam, lai tajā tiktu precizēti elementi, uz kuriem īpaši ir jābalsta gan šo komisiju, gan parasto instanču atzinumi. No otras puses, pamats, [saskaņā ar kuru] R. 4002-2. pants esot prettiesisks, jo tajā ir paredzēti profesionālu biedrību atzinumi par lēmumiem, kas tām esot jāpieņem, [nav efektīvs], jo kompetentā **[oriģ. 9. lpp.]** iestāde, kas lemj par pieteikumu darbības atļaujai ir ministrs, nevis profesionālā biedrība, kurai vienīgi ir jālemj par reģistrēšanu tās reģistros.

8. Otrkārt, [*pamata, saskaņā ar kuru, atsaucoties uz ministra lēmumu, neesot ievēroti Sabiedrības veselības kodeksa noteikumi, kuros ir paredzēts, ka nosacījumus un piemērošanas noteikumus nosaka ar Conseil d'Etat dekrētu, noraidīšana*].

9. Treškārt, Sabiedrības veselības kodeksa R. 4002-4. pantā, kas ieviests šajā kodeksā ar apstrīdēto dekrētu, ir noteikts, ka: "*Gadījumā, ja tiek lūgta atļauja veikt darbību uzņēmējdarbības nolūkos, ja komisijas atzinumā ir ietverts šaurāks piedāvājums daļējai piekļuvei un ja pieteikuma iesniedzēja profesijai ir izveidota biedrība, tiek lūgts tās atzinums atbilstoši R. 4002-3. pantā noteiktajiem*



*nosacījumiem*”. Pretēji tam, ko uzskata prasītāji, šo noteikumu mērķis vai sekas nav ļaut noteikt daļēju darbības veikšanu profesionālim, kurš lūdz piešķirt atļauju strādāt veselības aprūpes profesijā uzņēmējdarbības nolūkos. Līdz ar to pamats attiecībā uz to, ka tie šādu iemeslu dēļ esot prettiesiski, ir jānoraida.

10. Ceturtkārt, Sabiedrības veselības kodeksa R. 4112-1. pantā attiecībā uz reģistrēšanu ārstu, zobārstu-ķirurgu un vecmāšu biedrību reģistros ir paredzēts, ka pieteikuma iesniedzējam tostarp ir jāiesniedz *“visi pierādījumi, kuri apliecina, ka [viņam] ir profesijas veikšanai nepieciešamās valodu zināšanas”* un ka departamenta padomes lēmumu, ar kuru ir atteikta reģistrēšana, tostarp, pamatojoties uz nepietiekamām valodas zināšanām, var apstrīdēt administratīvā kārtībā reģionu vai starpreģionu padomē un vēlāk – Valsts biedrību padomē; šīs sākotnējās prasības ir obligātas, pirms tiek celta prasība *Conseil d’Etat*.

11. Lai transponētu 2005. gada 7. septembra direktīvas 53. pant[a 4. punktu], saskaņā ar kuru: *“Valodas zināšanu pārbaude ir proporcionāla veicamajai darbībai. Attiecīgajam profesionālim ir tiesības apstrīdēt šādas pārbaudes saskaņā ar valsts tiesību aktiem”*, ar apstrīdētā dekrēta 2. pantu Sabiedrības veselības kodeksā tika iekļauts R. 4112-6-2. pants, kas ir piemērojams reģistrācijas procedūrai medicīnas profesiju biedrību reģistros, saskaņā ar kuru: *“Pārbaudes, kuru veic kompetenta iestāde par pieteikuma iesniedzēja franču valodas zināšanām, rezultātā tiek pieņemts lēmums, kuru var apstrīdēt teritoriāli piekritīgā administratīvajā tiesā”*. Lai arī Zobārstu-ķirurgu biedrības valsts padome apgalvo, ka, ar šo pantu nosakot īpašu biedrības departamenta padomes lēmumu par pieteikuma iesniedzēja valodas zināšanām, to papildinot ar īpašām šī lēmuma pārsūdzības tiesībām administratīvajā tiesā, ņemot vērā, ka tas pastāv līdzās 10. punktā minētajai procedūrai, tiek noteikti apgrūtinājumi procedūrai, ar kuru tiek apstrīdēts atteikums reģistrēt biedrības reģistrā, šāds apgrūtinājums apstrīdētajā dekrētā neizraisa acīmredzamu kļūdu vērtējumā. **[oriģ. 10. lpp.]**

12. Tomēr, piektkārt, 4.f panta 6. [punktā] saistībā ar daļēju piekļuvi, kas iepriekš minētajā 2005. gada 7. septembra direktīvā ir iekļauts ar 2013. gada 7. septembra direktīvu, ir noteikts, ka: *“Šis pants neattiecas uz tiem profesionāļiem, kuru profesionālās kvalifikācijas ir automātiski atzītas saskaņā ar III sadaļas II, III un IIIa nodaļu”*, III sadaļas III nodaļa attiecas uz profesionālo kvalifikāciju atzīšanu, pamatojoties uz minimālo apmācības nosacījumu saskaņošanu, tā attiecas uz ārsta kvalifikāciju apliecinājošiem dokumentiem, kas ļauj sākt profesionālo darbību kā ārstam ar pamatapmācību un specializētam ārstam, kā arī, kā vispārējās aprūpes māsa, zobārstam, specializētam zobārstam, vecmātei un farmaceitam. Šīs profesijas Francijā ir uzskatāmas par reglamentētajām profesijām, kuras reglamentē Sabiedrības veselības kodeksa ceturtais daļa. Šī kodeksa L. 4002-3. pants sniedz daļējas piekļuves iespēju visām veselības aprūpes profesijām, kas ir reglamentētas šī paša kodeksa ceturtajā daļā, tostarp, līdz ar to, profesijām, kurām ir piemērojams profesionālo kvalifikāciju automātiskās atzīšanas mehānisms. Prasītāji apgalvo, ka, šādi nosakot, šis pants nav saderīgs ar iepriekš minēto 2005. gada 7. septembra direktīvas 4.f panta 6. [punktu]. Atbilde uz šo pamatu tādējādi ir atkarīga arī no jautājuma, vai šis direktīvas pants ir jāsaprot

tādējādi, ka ar to netiek pieļauts, ka dalībvalsts ievieš daļējas piekļuves iespēju kādai no profesijām, kurai ir piemērojams šīs pašas direktīvas III sadaļas III nodaļas noteikumos paredzētais profesionālo kvalifikāciju automātiskas atzīšanas mehānisms.

13. Tā kā apstrīdētais dekrēts ir pieņemts, balstoties uz Sabiedrības veselības kodeksa L. 4002-3. panta noteikumiem, šim jautājumam ir izšķiroša nozīme, atrisinot strīdu, kas ir jāizskata *Conseil d'Etat* un kurš rada ievērojamas grūtības. Tādēļ ir jāvēršas Eiropas Savienības Tiesā, piemērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. pantu, un, līdz brīdim, kad tā būs pasludinājusi nolēmumu, jāaptur tiesvedība par Zobārstu arodbiedrību valsts konfederācijas un citu prasītāju prasījumiem, kas ir vērsti pret apstrīdēto dekrētu.

Attiecībā uz apstrīdētajiem lēmumiem:

14. Tā kā apstrīdēto lēmumu tiesiskums ir atkarīgs no dekrēta, kas ir to juridiskais pamats, tiesiskuma, jāaptur tiesvedība arī attiecībā uz prasījumiem par šo lēmumu atcelšanu līdz brīdim, kad Eiropas Savienības Tiesa būs lēmusi par jautājumu, kas tai ir uzdots prejudiciālā nolēmuma ietvaros.

NOLEMJ:

[..].

[..] Apturēt tiesvedību par prasības pieteikumiem līdz brīdim, kad Eiropas Savienības Tiesa būs lēmusi par šādu jautājumu: **[oriģ. 11. lpp.]**

Vai 2005. gada 7. septembra Direktīvas 2005/36/EK 4.f panta 6. punkts nepieļauj dalībvalstij noteikt iespēju daļēji piekļūt kādai no profesijām, kurām ir piemērojams šīs pašas direktīvas III sadaļas III nodaļas noteikumos paredzētais profesionālo kvalifikāciju automātiskas atzīšanas mehānisms?

[omissis: procesuālās frāzes]

Nolēmts 2019. gada 29. novembra tiesas sēdē [..].

Nolasīts atklātā tiesas sēdē 2019. gada 19. decembrī.

[..]